

# НІВА

ОРГАН Г.П. БЕЛАРУСКАГА ГРАМАДСКА — КУЛЬТУРНАГА ТАВАРЫСТВА  
№ 35 (548) ГОД XI БЕЛАСТОК 28 ЖНІЎНЯ 1966 г. ЦАНА 60 ГР.

## У Н У М А Р Ы:

Ядвігін Ш.: — «ПАЗЫКА».  
Сяргей Новік-Пяюн: — «ЗОРАЧКІ».  
К. Вуйтовіч: — «ПЕРШЫЯ КРОКІ».  
А. Мядзведзеў: — «ПЕРШЫ ЎДАР ПА БЕРЛІНУ».  
Й. Горнунг: — «ТАЯМНІЦЫ СТАНЦЫ «П-Т-ІКС».

НАШЫ 1000 ГОД

## За “Дні” беларускай культуры

Дні доўгія, ночы кароткія, многа работы, якая не хоча чакаць. Гэта лета. Сезон мёртвы ў культурна-асветнай дзейнасці. У горадзе і ў вёсцы. Але вось-вось і новая восень. У жніўні ўжо карцейшыя дні. А верасень, за ім кастрычнік — і яна залатая, багатая перад намі. З ёю і новы сезон у кіно, тэатрах, музеях, выставачных залах, клубах, дамах культуры, бібліятэках, чытальнях, школах розных тыпаў.

Паплыве старым, хоць паглыбленым руслом культурна-асветная дзейнасць тысяч штатных і дзесяткаў тысяч няштатных дзеячоў гэтай дзіўнай галіны жыцця народа, якой з’яўляецца яго культура. Новы сезон будзе ў гэтым годзе тысячным. Умоўна так акрэсліваем, бо ж яшчэ 25 год назад ніхто не думаў аб масавай культуры і яе сезонах.

Цяпер плануем (хоць нам гэта часта не выходзіць) таксама і развіццё культуры. Але гісторыя планавання ў нашай краіне мае 20 год, а гісторыя народа, які жыў у гэтай краіне, 1000 год.

Мы ўжо пісалі раней з выпадку Тысячагоддзя Польскай Дзяржавы аб тым, што 1000 год маем і мы — беларускае насельніцтва Беларускай зямлі. Парознаму толькі ў розных перыядах гэтая зямлі называлася. І мы святкуем Тысячагоддзе з поўнымі правамі. Унеслі нашы далейшыя і бліжэйшыя продкі, а нават мы самі ў дасягненні Польскай Дзяржавы напэўна нямала. Прыпамінаюць аб гэтым польскія вучоныя часта выступаючы ў польскім друку з гістарычнымі тэмамі Тысячагоддзя. Адчуваем мы сябе раўнапраўнымі грамадзянамі.

Культура беларусаў таксама як і палякаў сягае 1000 год. На землях, на якіх жывем, на пагранічнай Беласточчыне была яна заўсёды цесна звязана адна з другой.

Уплывы ўзаемныя ішлі туды і сюды. Не мне распісвацца на спецыфічныя навуковыя тэмы. Аб іх павінны гаварыць нашы светлыя людзі. Яны на старонках «Нівы» павінны выступіць і сказаць аб Тысячагоддзі беларускай-беласточкай культуры і яе сувязях з пагранічнай польскай. Я толькі хачу зазначыць актуальную тэму. 7—9 кастрычніка ў Варшаве ў Вялікім тэатры адбудзецца вялікі Кангрэс Польскай Культуры, які пачне і новы сезон культурна-асветнай працы на 1966/67 гады.

Кангрэс будзе маніфестацыяй тысячагадовых дасягненняў народа, пакажа сілу культуры Народнай Польшчы, дасць вобраз ролі і месца польскай культуры ў свеце. У перадкангрэсавай урачыстай хвіліне варта прызадумцца і заняцца таксама і беларусам у Польшчы пытаннямі, атмасферай і заданнямі Кангрэсу. Беларускае Таварыства высылала свайго спецыяльнага дэлегата на цэлы час абрад Кангрэсу (гэта Алесь Баршчэўскі — Барскі — паэт і літаратурыст) (Працяг на стар. 5)

АЛКРЫВАЕМ БЕЛАСТОЧЧЫНУ



Узгоркі і пералескі — характэрныя рысы сакольскага краявіду.

## Па ўсходняй Саколь- шчыне

Чарговы наш этап па шляху вандраванняў падарожнікаў-пешаходаў журналістаў «Нівы» вядзе нас па ўсходняй Сакольшчыне па-над рэчкаю Нетупаю. Першыя вандраванні надзвычай павучальныя, павучальныя сустрэчныя размовы, павярхоўныя здавалася б уражанні, спасцярогі і параўнанні. Даязджаем тады ПКС-ам да Паўночнага Вострава, а далей — дарога нашая пехатою ў напрамку на Грыбоўшчыну, Лешчаную, Нетупу, Саннікі і Крушыныны.

Праз Астравы трэба ісці некалькі кіламетраў. Астравоў ёсць тры: Паўночны, Паўднёвы і Новы. Калісьці была гэта адна вёска. Старыя дакументы, расказваюць, што авечкі ў такой доўгай вёсцы не пазнавалі сваіх панадворкаў, часта блудзілі, і гаспадарам цяжка было іх знаходзіць. Таму сяляне пастанавілі сярэдзіну вёскі перанесці ў іншае месца — паўстала такім чынам з аднаго вёскі — тры.

Астравы — вёскі старыя. Старыя не толькі гістарычнай старасцю — вывядзення яны недзе з XV стагоддзя —

старыя яны перад усім сваім сённяшнім старэчым станам. Нідзе хіба няма больш старых, музеальных ужо хат з маленькімі вокнамі перадзеленымі накрыж тоненькімі рамкамі, нідзе няма так многа апущаных уласнікамі, зарослых пустазеллем панадворкаў, нідзе мабыць няма так многа адзіночых старых і так мала моладзі. Убогая глеба, цераспалосіца, недахоп маладых гаспадарскіх сіл.

Аставім аднак Астравы і перабярэмся ў адлеглую добрых некалькі кіламетраў Грыбоўшчыну. Дарога вядзе побач старога гуранскага вятрака і грыбоўшчынскай царквы. Царква невялікая, больш за ўсё скромная, размешчаная за вёскаю на невялікім узгорку, у невялікім ляску. Пабудоваў яе Ілія Грыбоўскі, які потым стаўся прарокам. Верныя паломнікі, якіх тысячы зыходзілася сюды з усёй праваслаўнай Польшчы міжваеннага дваццатгоддзя назвалі царкву «Новым Іерусалімам». Дарога нашая вядзе да Паўла Валашына, які жыў таксама за вёскаю ў лесе над рэчкаю. Лес тут густы, а дарога вузенькая і крутая, цяжка было б знайсці Валашына, каб не своеасаблівыя сігналы — гучныя званкі гойдання ветрам, якімі Павел Валашын адстрашае ад свайго хутара здзікіх свіней.

Ветраныя званкі не з’яўляюцца аднак адзінай, ні найважнейшай знаходкай Валашына. Зараз пры ўваходзе на панадворак аглядаем, звонку крыху прычудлівы, трактар, у цэласці сканструяваны рукамі Паўла Валашына. Далей на панадворку стаіць другі, яшчэ больш дзіўны трактар «хатняй» работы Валашына. Трактар гэты толькі на трох колах спалучаны з плугам, які размешчаны пад «подам трактара. Калі я ўвайшоў да хаты Валашына быў ён якраз заняты выкручваннем мёду з сотаў.

— Хадзіце, пакажу вам машыну да выкручвання мёду, якой не ўбачыце нідзе ў свеце, — не без годнасці сказаў Валашын. Наватарская машына аказалася таксама яго ўласнай канструкцыяй.

(Працяг на стар. 3)

СЯРГЕЙ НОВІК-ПЯЮН

## ВЕРАБЕЙЧЫКІ

На астрожнае акно  
Падаюць сцяжышкі.  
Туды сыплю я штодня  
Хлеба парушышкі.

Для крылатых пяюноў  
Снеданне рыхтую,  
Верабейчыкаў-сяброў  
Чым магу частую.

І чырыкаюць ў акне  
Шэрыя клубочкі,  
Пацяішаюць сэрца мне  
Ад рана да ночкі.

Верабейчыкі мае,  
Шэранькія птушкі,  
Паляціце вы хутчэй  
Да маёй дачушкі!

І скажыце, што ў турме  
Цяжка я гарую,  
Што па Зоеньцы маёй  
Вельмі тут сумую.

Няхай верыць, няхай ждэжэ  
Сэрца ўсёю сілай  
І татулька да яе  
Вернецца шчасліва.

Развіднелася між крат  
Неба сінай стужкай.  
Паляцелі ў родны край  
Шэранькія птушкі.

г. Слонім, 1943 г.  
Фашысцкі астрог,  
камера № 18.



# Надзеі • Здарэнні • Факты • Канспітарый • Весткі

## СВЕТ БССР ПОЛБШЧА ВАЯВІДСТВА

### СУПРАЦЬ ВАЙНЫ Ў В'ЕТНАМЕ

«Інтэрвенцыя амерыканскіх сухапутных сіл у дэмілітарызаванай зоне, не-прыкрытая пагроза пераходу 17 паралелі, якая змяшчаецца ў выказванні дзяржаўнага сакратара Дэна Раска, выклікаюць глыбокі абгрунтаваны неспакой усяго чалавецтва», — падкрэсліваецца ў апублікаванай заяве Сусветнага Савета Міру.

Заява падпісана прэзідэнтам каардынатарам ССМ віднай грамадскай дзяччай Бельгіі Ізабелай Блюм.

У заяве падкрэсліваецца, што пераход амерыканскімі войскамі дэмаркацыйнай лініі з'явіўся б новым і вельмі небяспечным крокам у палітыцы эскаляцыі. Сусветны Савет Міру заклікае ўсе народы да актыўнай барацьбы за спыненне ваенных дзеянняў у В'етнаме, за вывад амерыканскіх войск з яго тэрыторыі, за найстражэйшае захаванне жэнеўскіх пагадненняў.

Генеральны сакратар ЦК Румынскай кампартыі Накалае Чаушэску заявіў аб рашучасці РКП і румынскага ўрада аказаць усямерную падтрымку в'етнамскаму народу ў барацьбе супраць агрэсіі ЗША.

Ні на адзін дзень не спыняецца шырокі рух у Італіі супраць разбойніцкай вайны амерыканскіх імперыялістаў у В'етнаме. Адным з састаўных элементаў гэтага руху з'яўляецца збор сродкаў на пакупку медыкаментаў і санітарнага абсталявання для Дэмакратычнай Рэспублікі В'етнам.

### ПРЫЗЫЎ РЭЗЕРВІСТАЎ

Амерыканскі сенат прыняў папраўку да законапраекта аб ваенным бюджэце на 1967 фінансавы год, якая прадстаўляе прэзідэнту Джонсану права прызваць 528 тысяч рэзервістаў і членаў нацыянальнай гвардыі для ўдзелу ў вайне ў В'етнаме.

За папраўку, якую ўнёс старшыня сенатскай камісіі па справах узброеных сіл Рэсел, прагаласавалі дзве трэці сенатараў.

Прэзідэнт Джонсан і Пентагон пярэчаць аднаму супраць прызыву рэзервістаў і членаў нацыянальнай гвардыі, апасаючыся, што такая мера выклікае незадавальненне ў краіне і можа неспрыяльна адбіцца на шанцах дэмакратычнай партыі на маючых адбыцца ў лістападзе выбарах у кангрэс.

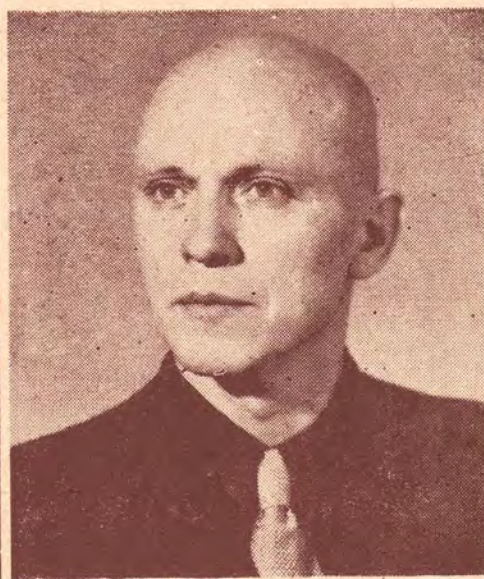
### СУСТРЭЧА ДЖОНСАНА З УЭСТМОРЛЕНДАМ

На сваім ранчо ў штаце Тэхас прэзідэнт Джонсан сустраўся з камандуючым амерыканскімі войскамі ў Паўднёвым В'етнаме, генералам Уэстмортлендам.

На прэс-канферэнцыі, якая адбылася на ранчо, Джонсан паведаміў, што ў час сустрэчы абмяркоўвалася становішча ў В'етнаме.

### ПАДАРОЖЖА ДЭ ГОЛЯ

У чацвер 25 жніўня прэзідэнт Францыі Дэ Голь збіраецца ў падарожжа, якое можна назваць падарожжам кругом свету. Наведае ён менавіта: Эфіопію, Камбоджу, Новую Каледонію, Новыя Гібрэды, Палінезію, Гвадэлу-пу.



СЯРГЕЮ ПЯЮНУ 60 ГОД

Сяргей Новік — Пяюн — беларускі настаўнік, родом з вёскі Лявонавічы Нясвіжскага раёна (нар. 27 жніўня 1906 г.). Апынуўшыся, як і многія яго калегі, у пачатку 20-х гадоў без працы, арганізуе прыватныя беларускія школы, вядзе культурна-асветную работу, за што выславаецца ў глыб Польшчы. Формай пратэсту супраць нацыянальнага ўціску былі яго вершы і п'есы, якія друкаваліся ў заходнебеларускіх газетах і дзіцячым часопісе «Заранка» пад псеўданімамі Сяргей Пяюн і Малады Дзюдок (п'есы яго выходзілі ў Вільні таксама асобнымі кніжэчкамі: «Пудоўная ноч», «Елка Дзеда Мароза», «Пакой у наймы» і інш.).

Лірычны герой паэзіі Новіка — Пяюна — заходнебеларускі інтэлігент, які шукае свайго месца ў жыцці. Няволя роднага краю становіцца яго няволяй, у душы абуджаецца пратэст і бясільны боль. Жыццё шпурляе Новіка — Пяюна з канца ў канец свету. Бацькаўшчыну ён пакідае і застае то прыгнечанай польскімі панамі, то свабоднаю савецкай зямлёй, то зноў заняволенай нямецкімі фашыстамі і нарэшце — вываленай навекі. Гэты летуценнік і бунтар зведзе высылку і турму буржуазнай Польшчы, фашысцкі астрог і лагер смерці. Па непаразуме быў рэпрэсаваны ў часе культуры асобы і рэабілітаваны пасля XX з'езда КПСС. Драматычныя павароты біяграфіі Пяюна надаюць яго паэзіі асаблівы, зменлівы каларыт. Мы бачым дзівосны няўстойлівы светацень, здаецца, нібыта з'явы жыцця асветлены тут прывідлівым святлом начное паходні. Чым далей ад радзімы кідае героя злы лёс, тым мацней і драматычней дзейнічае сіла прыцяжэння. Патрыятычная песня выгнанніка «Зорачкі», напісаная С. Пяюном у часе ссылак у глыб Польшчы, стала папулярнаю масаваю песняй у Заходняй Беларусі, а ў часе фашысцкай акупацыі ажыла нанова сярод вывезеных на работы ў Германію беларускіх юнакоў і дзяўчат.

Вершы, створаныя аўтарам у лагеры смерці Калдычава, не маюць у беларускай паэзіі прэцэдэнта і ўжо гэтым цікавыя...

Зараз Сяргей Новік-Пяюн жыве ў Мінску.

(Са зборніка твораў паэтаў Заходняй Беларусі п.з. «Сцягі і паходні»).

### ТЭЛЕВІЗІЙНЫ ПАЛІТЭХНІЧНЫ ІНСТЫТУТ

Польскае тэлебачанне ўводзіць новую перадачу: лекцыі для заможнікаў першага курса тэхнічных вышэйшых навучальных устаноў. Першая лекцыя адбудзецца ўжо 4 верасня ў 9 гадзін раніцы.

### 1000 «УРСУСАУ» У МЕСЯЦ

Першую серыю сваіх сто тысяч трактараў завод «Урсус» будаваў на працягу 17 год. У бягучай пяцігодцы на пабудову 100 тысяч трактараў калектыву завода «Урсус» спатрэбіцца ледзь 40 месяцаў.

### КОЛЬКІ ЗАРАБЛЯЕМ І ВЫДАЕМ?

Галоўнае статыстычнае ўпраўленне падлічыла, што на аднаго члена статыстычнай варшаўскай сям'і выпадае па 1130 зл. даходу, лодзінскай і катавіцкай — 1070 зл., а познанскай і шчэцінскай — 770 зл. Варшаўскія гаспадыні выдаюць на харчаванне на 21 працэнт больш ад сярэдніх выдаткаў у краіне, а беластоцкія гаспадыні на дзесяць працэнтаў менш. На вопратку найбольш грошай расходуецца жыхары Варшавы, Вроцлава, Катавіц, Кракава і Аполя. На культурна-духовую справу найменш грошай адводзяць у Быдгоскім і Шчэцінскім ваяводствах.

### НАЙБОЛЬШ АШЧАДНЫЯ

Найбольш ашчаднымі ў нашай краіне аказаліся жыхары Лодзі. На кожнага ладзініна статыстычна выпадае адна кніжка ПКО. Ашчаднасці на гэтых кніжках склалі ўжо суму ў 2 мільярды злотых.

### НАВУКА ПА-НОВАМУ

Міністэрства асветы пастанавіла, што ў гэтым навучальным годзе будуць уведзены новыя метады навучання дзяцей. Пачынаючы ад V класа дзеці ў класе будуць раздзелены на групы і некаторыя ўрокі будуць вывучаць яны ў гэтых групах. Словам, новая сістэма пабудавана на вопыце вышэйшых навучальных устаноў.

### ВУЛЬ — БОМБА

У мясцовасці Газдовіце знаходзіцца музей сапёра, у якім перахоўваюцца памятныя экспанаты з баёў за фарсіраванне Одры. Між іншым, знаходзіцца там дзве разброеныя сапёрамі нямецкай бомбы, кожная вышынёй да паўтара метра. У адной з гэтых бомб апошнім часам пасяліліся пчолак. Адчуваючы яны сябе бяспечна і выгодна, бо да іх меду ніхто не можа дабрацца. Дзеля гэтага прышлось б разрэзаць бомбу — вуль палалам. Працавітыя пчолак дастаюцца ў сваё каралеўства праз дзіркі, якія асталіся ад прастрэлаў кулямі.

### ДЗЕЦІ — ЗЛАЧЫНЦЫ

У мінулым годзе суды для малалетніх разглядалі каля 2-хсот тысяч спраў. Сярод тых малалетніх злачынцаў найбольш вучняў. Найчасцей прабавалі яны пакывіцца чужым дабрам. Перадае ў гэтай галіне месца займае нашая сталіца, а зараз за ёю — Гданьскае, Шчэцінскае і Зялёнагорскае ваяводства. У Беластоку можна аддыхнуць з палёгкай, бо Беластоцкае ваяводства залічваецца да тых, дзе найменш наглядаецца малалетніх злачынцаў. Са статыстыкі вынікае, што найбольш небяспечным з'яўляецца ўзрост 13—15 год. Тады найлягчэй паласці на крывую дарогу злачынства.

### СТАНЦЫЙНЫ ПЛЯЦ

Пасля даўжэйшага часу ўрэшце закончана перабудову навакольнай беластоцкай чыгуначнай станцыі. Стаіць тут новы будынак станцыйнай пошты, а сам пляц перад станцыйнай атрымаў планавую архітэктурную і прыгожую забудову. Разам з жылымі дамамі, якія нядаўна выраслі насупраць станцыі, новая вопратка станцыйнага пляца стварае прыемнае ўражанне.

### ВЯСКОВЫ ВОДАПРАВOD

У вёсцы Руткі, якая знаходзіцца ў Замброўскім павеце ўкладваецца зараз водаправод. Будзе ён каштаваць паўтара мільёна злотых. Жыхары вёскі дапамагаюць грамадскім чынам, яны капаюць канавы і давозяць усе патрэбнае. Калі праца пойдзе спраўна паводле плану, можна будзе карыстацца вадой з кранаў яшчэ сёлета. Варта, каб іншыя вёскі падумалі аб падобных мерапрыемствах. Гэта ж вялікая выгода.

### КЛУБ У КЛЕНІКАХ

Нараўскі ГС абсталяваў у старой кленікаўскай школе (Гайнаўскі павет) клуб селяніна. Такім чынам жыхары вёскі атрымалі выгодунае месца для ўзаемных сустрэч. Асабліва цешыцца моладзь, якой у Кленіках многа.

### «СЯРЖАНАУСКАЕ» СУКНО

Беластоцкі камбінат ваўнянай прамысловасці імя дырэктара Сяргана славіцца тым, што выпускае тавар высокай якасці. Вось нядаўна камбінат атрымаў дазвол на абнаўленне знакам першай якасці ўжо чацвёртай свайго тканіны. Гэтым разам на знак першай якасці заслужыла тканіна на жаночыя паліто. Можна тады з поўным даверам купляць сукно з фабрычным знакам «Сяргана».

### РАБОЧЫЯ - ЧЫГУНАЧНІКІ ДЛЯ В'ЕТНАМА

Рабочыя чыгуначнага прадпрыемства сталых канструкцый у Старасельска-паводле на спецыяльна скліканым мітынгу запратэставалі супраць амерыканскай агрэсіі ў В'етнаме. Адначасова 24 чалавекі гэтага прадпрыемства аддало сваю кроў для ратавання ахвяр варварскіх бамбардзіровак.

ПАМЯЦІ ЯЎРЭЙСКИХ ПАЎСТАНЦАЎ 17 жніўня г.г. у 23 гадавіну збройнага паўстання ў Беластоцкім яўрэйскім гета грамадскасць горада ўрачыста адзначыла гэтую слаўную дату ў гісторыі змагання з гітлераўскім захопнікам. Вялікі мітынг адбыўся на яўрэйскім могільніку ля вуліцы Жабей.

### ВЫНІКІ ВЯЛІКАГА КОНКУРСУ

Вялікі конкурс, які ад 1 студзеня 1965 года праходзіў пад лозунгам: «Вёска бліжэй тэатра», ужо падсумаваны, а ўзнагароды раздзелены. Найвышэйшай актыўнасцю адзначыліся: Манежкі, Дуброўскі, Ломжынскі і Сяміцкія паветы. Першую ўзнагароду — 2 тысячы зл. — заваяваў Клуб маладога селяніна, які існуе пры сельскагаспадарчым тэхнікуме ў Ружаным Стоку.

### УВАГА, ГАРЫЦЬ!

У мінулым тыдні пажарнікі аднавалі ў ваяводстве 22 пажары. Найбольш пацярпелі вёскі: Пагарэлі, дзе згарэла 9 гаспадарчых будынкаў, Дзернякова, (7 будынкаў з селянінскім плёнам) і Свіслачаны. Усе вёскі ў Беластоцкім павеце.

## Тэлевізія • тэлевізія • тэлевізія • тэлевізія • тэлевізія

### NIEDZIELA, 28.VIII.

8.25 Program dnia; 8.30 „Z przewodnikami — etnografia” — reportaż z Muzeum Etnografii w Leningradzie (Leningrad); 9.00 Film; 9.30 „Letni ogród” — reportaż z Leningradu (Leningrad); 10.00 Dla dzieci: „Pozdrowienia oc naszych przyjaciół” (Bratysława); 11.00 Uroczystości w Szymbathely (Węgry); 12.00 Przerwa; 13.30 Program dnia; 13.35 „Opera Wiedeńska” — film („Największe teatry operowe świata”); 14.35 PKF; 14.45 „Michał Anioł i jego czas”; film w: 15.15 „W zielonym obiektywie” — program Redakcji Wiejskiej; 15.40 Dla młodych widzów: „Uczeń czarownika” S. Bugajewskiego i W. Żółkiewskiej; 16.35 „Bitwa o czyste niebo” — reportaż filmowy; 16.50 „Szef” — film („Bonanza”); 17.40 „Odwiedzin w Oslo” — reportaż filmowy z Norwegii; 18.00 „50 lat Legii” — teleturniej; 19.00 „Słownik Wyrazów Obcych”; 19.20 „Dobranoc”; 19.30 Dziennik telewizyjny; 20.00 „Listy śpiewające” — program VII p.t. „Mimo do lustra”. Teks — A. Osiecka, muzyka — A. Sławiński. Wykonawcy: E. Kępińska, Z. Kucówna, J. Wejman, K. Sienkiewicz, B. Bilewski, W. Pokora; 20.50 „Czarne skrzydła” — film fab. pol.; 22.30 „Niedziela sportowa”.

### PONIEDZIAŁEK, 29.VIII.

17.45 Program dnia; 17.50 Wiadomości dziennika tv; 17.55 Z cyklu „Na zdrowie”; 18.15 Kinc Krótkich Filmów; 18.35 „PKP na wokandzie”; 19.00 „Od kłeski do zwycięstwa” — film dokument.; 19.20 „Dobranoc”; 19.30 Dziennik telewizyjny; 20.00 III TELEWIZYJNY FESTIWAL TEATROW DRAMATYCZNYCH: „Zamek” — Franca Kafki. Wykonawcy: L. Pak, M. Ruika, H. Łapiński, B. Rachwańska, A. Gawroński, M. Kociński, B. Bilewski, Z. Kucówna, M. Dzienisiewicz, J. Kostekci, E. Kępińska, S. Srońska, A. Jaraczówna, J. Kociński, B. Ejmont, S. Lindner, statyści. (Przeniesienie z Teatru „Ateneum” w Warszawie); 22.00 TV Magazyn Postępu technicznego; 22.30 Dziennik telewizyjny.

### WTÓREK, 30.VIII.

10.00 „Miłość jednej nocy” — film fab. rum.; 11.30 Przerwa; 15.25 Mistrzostwa Europy w lekkoatletyce (Budapeszt); 16.15 Przerwa; 16.45 Program dnia; 16.50 Wiadomości dziennika tv; 16.55 Dla młodych widzów „Wakacje i sport”; „Spróbuj z nami”; 17.20 Mistrzostwo Europy w lekkoatletyce (Budapeszt); 19.30 „Dobranoc”; 19.40 Dziennik telewizyjny; 20.10 „Miłość jednej nocy” — film fab. rum.; 21.40 „Mieście nad Dnieprem” — reportaż filmowy; 21.55 Dziennik telewizyjny; 22.05 „Prog” — program dla rodziców i wychowawców.

### ŚRODA, 31.VIII.

10.00 „Homo Varsoviensis” — film; 10.45 Przer-

wa; 15.55 24 lekcja języka rosyjskiego; 16.15 Program dnia; 16.20 PKF; 16.30 „Jarmark” („Kapitan Tenkesz”); 17.00 Mistrzostwa Europy w lekkoatletyce (Budapeszt); 19.20 „Dobranoc”; 19.30 Dziennik telewizyjny; 20.00 TV Kurier Warszawski; 20.15 „Homo Varsoviensis” — film; 21.05 „Światowid” — magazyn wydarzeń międzynarodowych; 21.30 „W rodzinnym gronie” — nowela filmowa wg. Guy de Maupassanta; 21.55 „Premiera warszawska”, program muzyczny prowadzi J. Waldorff; 22.2 Dziennik telewizyjny.

### CZWARTEK, 1.IX.

16.25 24 lekcja języka francuskiego; 16.45 Program dnia; 16.50 Wiadomości dziennika tv; 16.55 Koncert muzyki polskiej w wykonaniu Orkiestry Filharmonii Śląskiej pod dyr. Karola Strzyły; 17.30 Mistrzostwa Europy w lekkoatletyce (Budapeszt); 19.40 „Dobranoc”; 19.50 Dziennik telewizyjny; 20.20 Okolicznościowy reportaż Redakcji Wojskowej; 20.55 Teatr Sensacji „Stawka większa niż życie” odc. IX pt. „Koniec gry”; Widowsko sensacyjno-zpiegowskie Andrzeja Zbycha. W rolach głównych: S. Mikulski, I. Młodnicka, S. Jasiukiewicz, E. Karewicz oraz M. Homerska, L. Dytrych, K. Kowalewski, H. Krzyński, K. Kumer, R. Markowski, B. Niewiński, J. Racina; 21.50 Dziennik telewizyjny; 22.05 Program na jutro; 22.10 24 lekcja języka francuskiego.

### PIĄTEK, 2.IX.

17.10 24 lekcja języka angielskiego; 17.30 Prog-

ram dnia; 17.35 Wiadomości dziennika tv; 17.4 Dla dzieci „Miś z okienka”; 17.55 „Słonie mają pierszeństwo” film („Świat, który nie może zginąć”); 18.25 Mistrzostwa Europy w lekkoatletyce (Budapeszt); 20.00 Dziennik telewizyjny; 20.30 Przemówienie Ambasadora Wietnamu z okazji święta Demokratycznej Republiki Wietnamu; 20.40 Film o Wietnamie; 21.10 Teatr TV: „Szczęście Franca” komedia Wł. Perzyskiego Wykonawcy: L. Czarska, L. Korwin, B. Kuryńska, H. Rozwadowska, J. Para, S. Ptak, R. Zaorski; po teatrze: ok. 22.20 „10 minut recenzji”; 22.30 Dziennik telewizyjny; 22.40 Program na jutro; 22.50 24 lekcja języka angielskiego.

### SOBOTA, 3.IX.

10.00 „Vivere in pace” — film fab. wł. 11.30 Przerwa; 15.20 Program dnia; 15.25 Program tygodnia; 15.40 Mistrzostwa Europy w lekkoatletyce (Budapeszt); 18.50 „Warszawa, ja i ty”; 19.20 „Dobranoc”; 19.30 „Monitor”; 20.00 „Tele-Echo” 20.40 Dziennik telewizyjny; 20.55 Wiadomości sportowe; 21.10 „Warszawski Music-Hall” — program rozrywkowy. Wykonawcy: I. Cembrzyńska, A. Janowska, K. Konarska, J. Rawik, V. Villas, kwintet „Novi” oraz 20-osobowa grupa taneczna Zespołu „Ślask”, zespół akrobatyczny „Mortales”. Program prowadzi Ewa Wende i Lucjan Kydryński; 22.10 „Vi ere in pace” — film fab. wł.



(Працяг са стар. 1)



Грыбоўшчанская царква, названая паломнікамі «Новым Іерусалімам».

# Па ўсходняй сакольшчыне

Сябра Валашын паставіў перада мною глыбокую талерку мёду і размова зышла на пчаліныя справы. А з пчалінымі справамі ў нас не найлепш. Павялічваючыся на палях з года ў год колькасць атрут а асабліва атрут супраць стонкі труе цэлыя пчаліныя пасекі. Калі будзе так далей, можам быць зусім пазбаўлены гэтага «эліксіру жыцця» — мёду. Здаецца, што неабходным тут з'яўляецца нейкае паразумленне паміж саюзам пчалароў, а службай аховы раслін. Пчалары маглі б прынамсі затыкаць вулі не выпускаючы з іх пчол на час масавага высева атрут на палях. Пара аднак у далейшую дарогу. Дарога вядзе па-над рэчкаю Нетупаю.

У вёсцы Нетупе заглядаю ў мясцовую святліцу (праз акно, бо на дзвярах вялікі замок). На сцяне вісіць гэтая самая афіша, якую аглядаў я тут чатыры гады таму назад. І наогул усё тут тое самае, толькі ў вокнах святліцы крыху больш выбітых шчыб.

Не больш вясёлы выгляд святліцы і ў наступнай вёсцы — у Санніках. Стаіць яна пасярэдзіне сяла падпертая магутнымі каламі, здаецца ў кожны момант калы лопнуць і вялікая будыніна святліцы грухне. Яна аднак стаіць. У полі пытаю людзей пра дарогу ў Крушыняны.

— Гэта хіба ў мячэць вандруецца? — здагадваюцца людзі.  
— Не, не ў мячэць. От, так сабе вандрую, — адказваю людзям.

— Угу, — мручаць спагядліва людзі. У Крушынянах сапраўды існуе мусульманская мячэць. Жывуць тут згодна з сабою тры нацыі: беларусы, палякі і татары. Гэта больш за ўсё тры рэлігійныя групы: праваслаўныя, католікі і мусульманы. Усе яны ад вякоў лаляльныя грамадзяне Польшчы, а па этнічнай культуры і па мове — беларусы. У Крушынянах мне вечарэе. Пачынае падаць дакучлівы дождж. З прыемнасцю сустракаю сваіх знаёмых — супрацоўнікаў «Нівы» — Кастуся Пятэльскага і Аляксандра Макаля. Уладжваюся на начлег.

Уладзімір Паўдучук  
фота аўтара

## Дружба і праця

Хрэстаматыя для VIII класа

### ПАЗЫКА

Што пазыка не кожнаму ідзе на карысць, усякі хіба добра ведае на сваім уласным карку. Пазнаў гэта і мой карак, нават не карак, а ногі. Было так: выбраўся я ў Вільню, а што неяк, не тут кажучы, сароміўся паказацца ў горадзе ў лапцях, дык пазычыў боты ў суседа. Прышоў у Вільню: цягнуся ў Кальварыю. Аж тут на мосце, што зроблены праз раку Вілію, — бачу: нейкія два падрусткі цягаюцца за чубы.

— Што вам, — кажу, — за ліха, абібокі вы гэтакія, чаго вам не хапае, — гэта ж смех і грэх.  
— «Дзядзенька, — кажучы яны, — дзярэмся праўда, але дзярэмся з твае прычыны».

Вось, — думаю, — ліха папала; з-за мяне — Янкі з Гаротнікаў — у Вільні чубы трашчаць?!.. Аж дзіва: скуль яны могуць знаць мяне? Але на сэрцы зрабілася неяк добра: як бы ні было, а ўсё ж гонар.

— Пакіньце, — кажу, — хлопчыкі, шкада мне вас, ды скажыце, у чым дзела.

— «Як жа ж, дзядзенька, во гэты гіцаль кажэ, што ў цябе шэсць пальцаў на назе, а я кажу, што пяць; ну, і ўзяліся за чупрыны».

— А дзеткі ж мае вы родныя, пакіньце цягацца, — кажу, — бо ў мяне і папраўдзе тыкеля на пяць пальцаў на назе!

— «Не, — кажэ старэйшы хлапец, — так табе, дзядзенька, веры не дамо: скінь боты і пакажы».

— Добра, — кажу, — хлопчыкі, супакойцеся, я вас пераканаю.

Зышлі мы на бок; сцягнуў я бот, адкруціў анучыну, пералічылі яны мае пальцы, — пяць!..

— Ага, — кажэ той самы забіяка, — чаму ж ты, дзядзенька, паказаў нам тыкеля правую нагу? А на левай то пэўна шэсць пальцаў!.. Хоць вас паляруш! Разуўся я і з левай нагі пачаў анучу адкручваць, — калі глянь — ажно ўжо няма майх чупрынікаў; няма каму пальцаў лічыць! Але, дасце веры, і на пальцы няма чаго нацягнуць, бо разам з імі паехалі і новыя, пазычаныя боты!..

Ядвігін Ш.

1. Што ведаеш аб гумарыстычных жанрах у прозе і ў паэзіі?

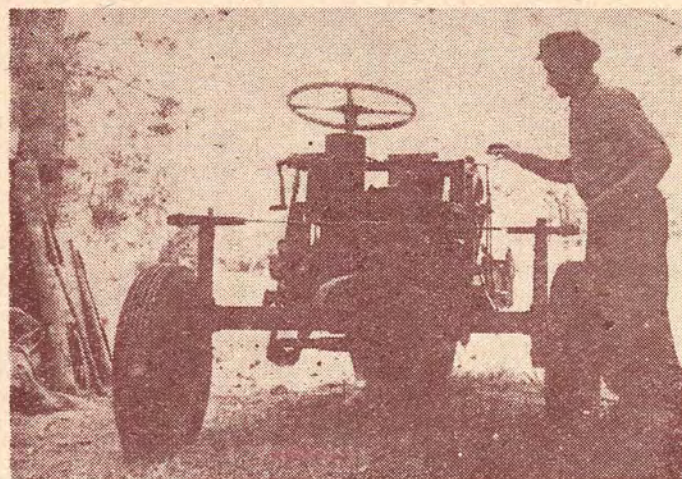
2. Якіх ведаеш беларускіх пісьменнікаў, ствараючых сатырычныя вершы і апавяданні?

3. Ці прадстаўленая ў навеле гісторыя магла здарыцца ў жыцці, ці ёсць яна літаратурнай фікцыяй?

4. Ці ведаеш нейкія камяніны гісторыі аб прыгодах сялян у горадзе? Калі так, дык паспрабуй на іх падставе напісаць апавяданне.

### Біяграфічны даведнік

Ядвігін Ш. — 1870—1920 — (сапраўднае прозвішча Антон Лявіцкі). Беларускі празаік з часоў «Нашай Нівы». Быў дасканалым майстрам малых праязных форм. Яго апавяданні і навелы дзеляцца на гумарыстычныя, алегарычныя і сацыяльна-бытавыя. Выдаў зборнік апавяданняў «Васількі», «Бярозка». Друкаваў ва ўрыўках аповесць «Золата», якая асталася незакончанай.



Павел Валашын дэманструе працу новага, сканструяванага ім, трактара.

## З О Р А Ч К І

Словы і музыка Сяргея Новіка-Пяюна  
Прысвячаю мам бацькам.



Дні прыходзяць, дні адыходзяць, дні лятуць, Вышцем рэк бурлівых хвалі ўдаль бягуць. Трэці год як на выгнанні ў чужыне Трэба мучыцца душой і сэрцам мне.

Навакол нідзе не ўгледзіш родных хат, Не працягне рук зычліва родны брат, Не падзеліш нават думак з нікім тут, Не прыгорне ў адзіноцтве родны кут.

Уночы зорачкі прыветліва мігцяць, Быццам з неба на мяне яны глядзяць. Што чуваць, скажыце, зорачкі, вы мне У маёй роднай ды далёкай старане?

Ці татулька мой і матанька ўжо спяць? Ці таксама на іх зорачкі глядзяць? Мо' і яны пытаюць зорак або мяне, Што раблю цяпер ў далёкай чужыне?

Калі толькі яны, родныя, не спяць, Калі ішчэ цяпер на зорачкі глядзяць Занясеце ім, пакуль не бліснуў свет, Зоркі мілыя, сыноўскі мой прывет!

І скажыце, каб не плакаў ні адзін, Што ў выгнанні мусіць мучыцца іх сын. — Прыдзе, прыдзе да нас хутка ясны май, Прыляту тады, як птушка, ў родны край.

З новай верай, з новай сілай заживём, Беларускі гімн свой родны запяём, Беларускай песні роднае пад тон Заарэм мы і засеем свой загон.

Уночы будзем мы на зоркі паглядаць, Што, як сёння, ў небе будуць зіхатаць... — Занясеце ж вы пакуль не бліснуў свет Зоркі мілыя, бацькам мам прывет!

г. Свеце над Віслай  
29.3.1929 г.

## КРЫНКАЎСКІЯ БАЛЯЧКІ (2)

Крынкаўскія балячкі тыповыя для ўсіх беларускіх мястэчак і вёсак на Беласточчыне. Першая з іх і найбольшая — гэта цераспалосіца палёў. У дакладзе, прачытаным на ўрачыстай сесіі грамадскай рады ў Крынках — сесіі прысвечанай святу адраджэння Польшчы — так напісана:

«Без камасацыі ў сучасны момант немагчыма прымяняць усіх сродкаў найноўшай аграгэхнікі. Стасаванне сяббы сеялкаю, сяббы селекцыйным зернем, механічнага догляду, механічнага апырквання сродкамі хімічнай праполкі, ачысткі палёў ад камення, большых пасеваў матыльковых раслін — ва ўсім гэтым пераўладкавае, менавіта, цераспалосіца».

Трэба сказаць, што напісана вельмі слушна. Справы ліквідацыі цераспалосіцы належаць да найважнейшых спраў нашай грамадскай улады — прынамсі так павінна быць. Без ліквідацыі цераспалосіцы няма чаго думаць аб паляпшэнні нашай сельскай гаспадаркі. Гэту праду разумеюць крынкаўскія ўлады і робяць, што могуць, каб стварыць перспектывы да лепшага. Дабіліся таго, што ўжо пачалася тут камасацыя зямляў. Пачалася яна яшчэ ў мінулым годзе і працягнецца да 1970 года.

На Крынчыне ўсё яшчэ замала карыстаюцца гаспадары штучнымі ўгнаеннямі. За мінулы гаспадарчы год крынкаўская зямля атрымала ў сярэднім каля 20 кг штучных угнаенняў у, так званым, чыстым рэчыве на адзін гектар. Тым часам гэтая сярэдняя лічба для цэлага Сакоўскага павета складае 23,2 кг на гектар. У Крынках ведаюць, што ўраджаі жыта і пшаніцы ў Апольскім ваяводстве на заходніх землях дасягнулі 26 цэнтнераў з аднаго гектара. Тым часам гэтыя ўраджаі ў крынкаўскай акаліцы бадай не перавышаюць трынаццаці цэнтнераў з аднаго гектара — словам, напалову меншыя яны. Але, магчыма, у Крынках не ведаюць таго, што ў такім беластоцкім павеце, як Высока-Мазавецкі, гаспадары далі сваёй зямлі па 45,1 кг штучных угнаенняў у чыстым рэчыве на адзін гектар; у Замброўскім павеце — 40,0 кг і т.п.

Малое выкарыстанне штучных угнаенняў — гэта тыповая

(Працяг на стар. 5)



## ЛАГЕР І АСЯРОДДЗЕ

Што разбілі свае палаткі гарцэры ля вёскі ў лесе, у Рыбаках усе ведалі. Нават бабуля, якая пасла гусі ў канцы вёскі, хутка і дакладна акрэсліла нам дарогу ў гарцэрскі лагер. І вось перад намі вароты лагера. Лагерная варта, па-надле рэгуляміна, затрымлівае нашу «Варшаву». Паказваем свае дакументы, і ўжо мы гасцямі гайнаўскіх гарцэраў. Размова з так званай «кадрай» лагера сухая, адміністрацыйная. Штопраўда, сьпілююць яны як «з рукава» фактамі лічбамі. Але гэта не тое, што было б арыгінальным, уласцівым толькі гайнаўскаму лагеру. Напэўна, сустрацца з В. Паскробка — жыхарам Рыбакоў, — які змагаўся за вызваленне Варшавы і прайшоў баявы шлях да Берліна, маглі толькі гарцэры гайнаўскага лагера. Але падобныя сустрачкі былі і ў іншых.

І вось, чакаючы на ўрачысты касцёр, які адбыўся вечарам, сустраў я дзядзьку з Рыбакоў. Пачалі размову. Аказалася, што мой размоўца таксама прайшоў у лагер «на касцёр».

— Напэўна вы прывялі сюды сына ці дачку? — пытаю амаль упэўнена дзядзьку. Засмяяўся.

— Не! Мае дзеці яшчэ замалыя. А прыходжу сюды часта таму, што яны (гарцэры) вельмі цікава тут «прыстаўляюць».

І гэта быў пачатак таго арыгінальнага, чаго я і шукаў у гайнаўскім лагеры. Але да нас падыйшоў іншы мужчына з веласіпедам. Пачалі збірацца рыбакоўскія дзяўчаты, дзеці. На хвіліну я з імі развітаўся, каб потым сустраць пры кастры сярэд гарцэраў.

У між часе я многа даведаўся аб супрацоўніцтве і сужыцці: лагер — жыхары Рыбакоў, і наадварот. Ініцыятыва супрацоўніцтва выходзіла з двух бакоў. У вёсцы пачалі яго вучні сярэдніх школ, якія праводзілі канікулы ў бацькоў, а таксама служачыя, якія былі ў водпуску. Зразумела, лагер без вёскі таксама не мог абысціся: даводзіліся пакупка некаторых прадуктаў і т.п. Дружбыновы Юрэк В. расказваў, што здаралася нават звяртацца да рыбакоўскіх краўчых, каб нешта пашылі, і за гэта нават грошай не бралі. Калі трэба было пазычыць веласіпед, каб паехаць у Нарву, ніколі не пачулася адказу: не. У часе кастроў рыбакоўскага моладзь актыўна ўключалася і выступала ў мастацкай частцы. Кіраўніцтва лагера таксама старалася ўмацаваць прыемны «дух» сужыцця. Калі ў лагер прыехала кіно, загад быў адназначны: фільм высветліць у вёсцы і супольна яго аглядаць. Паколькі ў лагеры былі свае музыканты, часта арганізавана супольныя вечарыны і ў вёсцы. Зрэшты, супрацоўніцтва назіралася не толькі ў вечарынах. Лекар з лагера бясплатна лячыў не толькі дзяцей вёскі, але і ўзрослых. У хроніцы запісана выпадак: калі захварэла адна жанчына грыпам, дык лекар не толькі даў ёй парадку, але зрабіў укол лекам з лагернай аптэчкі.



Лагерная вячэра.

Усе былі тым задаволены, усё ж у найбліжэйшую аптэку 8 км.

Але пачынаецца ўрачысты, апошні ў гэтым годзе, гарцэрскі лагерны касцёр. Старым звычаем касцёр падпальваем мы з Янія Ч., як госці. Агонь асвятляе ўсеўшыхся кругом кастра гарцэраў і прыбыўшых рыбакоўскіх дзяцей, моладзі, дзядзькоў. Ля кастры прымаюцца на з Янія на ганаровых членаў гарцэрскай сям'і і завязваюць гарцэрскія гальштукі. Мы ўзрушаныя. А ля кастры прыгожыя песні, вершы, скетчы. Прыемна глядзець нам, прыемна тут пабываць жыхарам Рыбакоў. І вось гучыць мелодыя гарцэрскага гімна. Касцёр дагарае. Пара растацца нам усім да будучага лета. Развітаемся з радасцю. Усё ж пабачылі тут нешта арыгінальнае: сужыццё вёскі з гарцэрскім лагерам.

Аляксей Карпюк  
Фота аўтара



Гучыць лагерная песня ля кастра.

## СЕЛЬСКАЯ ГАСПАДАРКА БЕЗ ТАЯМНІЦ Са-ГЭТА УРАДЖАЙ

Усе разважанні на тэму вапнавання глебы абавіраем на дадзеныя сельскагаспадарча-хімічнай станцыі ў Беластоку. У лабараторыі праведзены аналізы на кіслотнасць, а таксама на фосфар і калій (на азот аналізы не робяцца, бо кожная глеба сістэматычна ішчэ ішчэ ўзбагачацца гэтым рэчывам).

Вось дадзеныя аб кіслотнасці глеб у нашым ваяводстве: вельмі кіслыя глебы — 19%, кіслыя — 42%, слабакіслыя — 25%, ніякія — 12% і шчолачныя — 2%.

Якія можна зрабіць вывады? Даволі простыя. Столькі вельмі кіслых глеб — гэта вельмі адмоўная з'ява, нават калі ўзяць пад увагу тое, што вырошчваем у нашым ваяводстве расліны мала ўражлівыя на кіслотнасць (напр. жыта, авёс, бульба).

Аднак існуюць пэўныя нормы, аб якіх трэба добра памятаць. Бо глеба, знак кіслотнасці якой рН складае менш 5 або нават да 5,5 зусім не надаецца да загаспадаравання. Калі і сеецца там жыта, дык ураджай нізкі. Іменна гэта з'яўляецца прычынай таго, што ў Сакольскім, Бельскім ці Гайнаўскім паветах штогод збіраюць горшыя ўраджай, нягледзячы на тое, што прымяняецца шмат мінеральных угнаенняў.

Што рабіць? Вядома, вапнаваць. У 1970 годзе ў ваяводстве будзе выкарыстана больш 200 тыс. тон вапнаваных угнаенняў, г.зн. у некалькі разоў больш, чым цяпер. Гэта не толькі нашыя жаданні, гэта неабходнасць, калі хочам хутка павялічыць ураджай і нашыя даходы.

У асноўным маем у сваім распараджэнні два віды вапнавага ўгнаення: паленую вапну і дроблены вапняк. Паленая вапна атрымліваецца ў выніку выпальвання вапняку ў печах. Гэта тая самая вапна, якая ўжываецца ў будаўніцтве, з той толькі розніцай, што яна дакладна мелецца, каб хутчэй у глебе ўступіла ў рэакцыю.

Існуе вельмі важнае правіла: паленую вапну прымяняем на цяжэйшыя глебы, а молаты вапняк — на лягчэйшыя. Справа ў тым, што паленая вапна хутчэй уступае ў рэакцыю, а на лёгкіх

глебах гэта выклікала б хуткі распад перагною, якога ў нашых глебах і так мала.

Колькасць вапнавых угнаенняў залежыць ад кіслотнасці глебы, расліны і працэнту вокісу вапна. Паленая вапна пераважна мае ў сабе каля 65—85% чыстай вапны, а вапняк — да 56%. На цяжкія глебы трэба даць каля 15 ц паленай вапны, на сярэднія — 12 ц (або 25 ц вапняку), на лёгкія — да 15 ц вапняку. Вапнуем праз кожныя 3—4 гады. Вапнаванне ўздзейнічае на шэраг карысных працэсаў: змяняе кіслотнасць глебы, дзякуючы прысутнасці вапна хутчэй утвараецца перагною, лепш выкарыстоўваюцца мінеральныя ўгнаенні, лепш размнажаюцца бактэрыі, глеба пухлейшая, лепш доступ паветра, лепш затрымліваецца вільготнасць і такую глебу лягчэй апрацоўваць.

Часта можна пачуць, што вапнаванне патрэбна толькі пад цукровыя буракі. У нашых умовах вапна патрэбна ўсюды, амаль у кожнай гаспадарцы, нават калі і не вырошчваюцца прамысловыя расліны. Нездарма гаворыцца, што Са (кальцый) — гэта ўраджай!

Інж. М. Сухажэбрскі



### НАЛІСНІКІ З ГРЫБАМІ

Зараз маем сезон на грыбы. Грыбы збіраем і робім запасы на зіму: грыбы сушым, солім, марынуем... А ў нядзелю на абед робім вельмі смачнае другое блюда для ўсяе сям'і — смажым наліснікі з грыбамі. 3/4 кг грыбоў памыць, пачысціць, парэзаць у палоскі, пакласці ў каструлю з падсмажанай у ложцы тлушчу цыбуляй і смажыць, не прыкрываючы, на даволі моцным агні, прытым часта мяшаючы. Падліваць вады не трэба, а пасля адпаравання празмернасці соку, дадаем солі і перцу і яшчэ тушым, ужо накрытае накрыўкаю, каля паўгадзіны. Адстаўляем для лёгкага ахаладжэння. Потым дадаем да грыбоў 2 вараныя ўкрутую і дробна парэзаныя яйкі, усю масу

# Першыя крокі

К. ВУЙТОВІЧ

Прамысловае развіццё Беластоцчыны — у большым маштабе пачынаецца ў пятым дзесяцігоддзі XIX стагоддзя. У 1845 годзе будзе тут даволі вялікую фабрыку нямецкі прадпрыемец Камінаў.

15 год пазней у горадзе працуе ўжо 10 тэкстыльных фабрык, а найбольшая мае 130 рабочых. Вялікую ролю ў развіцці беластоцкай прамысловасці адыграла прыведзеная ў рух у 1862 годзе варшаўска-пецябургская чыгунка, якая набліжала беластоцкае валакно да рускага рынку збыту. Пасля 1864 года ў сувязі з ліквідацыяй паншчыны пачаўся пераход на рынку працы вялікіх резерваў танный сялянскай рабочай сілы. Да 1870 года адбываецца ў Беластоку і навакольнай тэрыторыі амаль падвойны ўзрост лічбы фабрык тэкстыльнай

прамысловасці. Сацыяльны і нацыянальны склад рабочага класа, які фармаваўся ў беластоцкай акрузе, быў вельмі розны і складаны.

Як пішуць у сваіх працах даследчыкі гісторыі рабочага руху на Беластоцчыне Павел Кожэц і Станіслаў Калябінскі, найбольшую частку прамысловага пралетарыята складалі польскія і беларускія сяляне. Далей, вялікай групай з'яўляўся яўрэйскі пралетарыят — найбольш эксплуатаваны. Былі нават даволі вялікія групы рускіх і нямецкіх рабочых.

І ў гэтым людскім міжнародным кантэксце пачала фармавацца класавая свядомасць, якая аталася генезісам супольных выступленняў, нягледзячы на нацыянальную, рэлігійную і моўную розніцу. Першыя, яшчэ стыхійныя забастоўкі выступаюць у Беластоку ў 70-тых гадах мінулага стагоддзя. Найперш бастуюць, патрабуючы павышэння платы, ткачы ў Беластоку, а ў 1876

годзе выступаюць беластоцкія рамнікі супроць распараджэння аб «білетаванні» і абавязку насіць за плячыма таблічкі, што яны лічылі ганьбаю. Супольна з хваляю набліжаючыхся крызісных гадоў бастуюць рабочыя ў Дабрыневе, Кнышыне і Супраслі. Гэтыя першыя забастоўкі, нягледзячы на свой выключна эканамічны характар, абвясцілі аднак пачатак барацьбы пралетарыята супроць капіталістаў. Кожная забастоўка вучыла рабочых салідарнасці — аднаго, нягледзячы на нацыянальную розніцу, усіх рабочых, паказваючы адначасова на тое, якая вялікая моц заключаецца ў аб'яднанні.

У гэты час у Беластоку ўзнікаюць звенні рэвалюцыйнай рускай арганізацыі «Зямля і Воля». Нямат захаваўся дакументальных матэрыялаў да нашага часу пра дзейнасць народніцкіх гуртоў у Беластоку. Несумненна, адным з найважнейшых звенняў гэтага руху было звяно ў асяроддзі моладзі беластоцкай рэальнай гімназіі. З групы яе вучняў выйдзе Ігнацы Грынявіцкі, які ў сакавіку 1881 года зрабіў у Пецярбургу бамбовыя замах на цара Аляксандра II.

Паліцыя аднак не спіць, і ўжо ў 1879 г. адбываюцца першыя арышты. Царскія ўлады выкрываюць не толькі школьныя арганізацыі, але сцвярджаюць існаванне рэвалюцыйнай прапаганды і распаўсюджванне нелегальнай літаратуры ў асяроддзях маладых афіцэраў беластоцкага гарнізону. У 1883 годзе

народніцкая дзейнасць сутыкнецца на тэрыторыі Беластоцчыны з дзейнасцю партыі «Пралетарыят». Яе арганізатывная дзейнасць у Беластоку пачынаецца ў верасні 1883 года. Прыязджае тады сюды пасланец Цэнтральнага Камітэта «Пралетарыята» — Гіляры Гасткевіч — дзеяч, які меў за сабою партыйную практыку з тэрыторыі Лодзі. Ён навіязвае кантакты з гурткамі ткачоў і 4 кастрычніка распаўсюджвае на рускай і нямецкай мовах «Адоўку да рабочых Беластока і аколін». Аўтарам адоўкі з'яўляецца Людвіг Варыньскі — напіша яе на некалькі дзён перад сваім арыштам.

Адоўка паказвае на беднасць рабочых і яе прычыны, гаворыць аб абавязку рабочай салідарнасці, паказвае, што «адзіства, салідарнасць і веды» складаюць сілу пралетарыята; заклікае да барацьбы з прыгнятальнікамі, робячы вывад, што «братам нашым кожны, хто працуе, ворагам — хто жыве з эксплуатацыі». Толькі рабочыя інтэрнацыянал, рэвалюцыя аддасць прылады працы тым, хто працуе. Было гэта адзінае друкаванае слова, накіраванае «Партыяй пралетарыята» да рабочых беластоцкай прамысловай акругі. Некалькі дзён пасля прыезду Гасткевіча едзе ў Беласток ад імя партыі моладзь, тады 20-гадовы — Фелікс Кон, які ў пісаных некалькіх дзесятках гадоў пазней «Успамінах аб Пралетарыяце» — так ахарактарызаваў тагачаснае становішча ў Беластоку:



## Некалькі слоў аб Кнаразах

Кнаразы — гэта даволі вялікая вёска ў Бельскім павеце. Тут больш 120 хат. Усе хаты амаль новыя, ёсць электрычнасць, крама, малачарня і праведзены тэлефон. Школа невялікая, месціцца ў ёй толькі чатыры класы. Кіраўніком школы з'яўляецца Уладзімір Шклярчук. Кнаразоўскія людзі «не спяць у шапкі». Яны ўсімі сіламі стараюцца ўзбагаціць вёску і пашырыць культуру. Арганізуюцца розныя гурткі, між іншым, БГКТ пад кіраўніцтвам Марыі Карнілюк. Найбольш актыўным з'яўляецца гурток стражакаў. Налічвае ён 20 членаў. Стражацкім камандантам ёсць Мікалай Нікалаюк. Ранняя вясной паставілі вывучыць п'есу пад загалоўкам «Выбух». П'еса гэта была распрацавана надта старанна і добра. Першы раз убачылі яе жыхары на Вялікідзень. Потым ездзілі мы да іншых вёсак. Гледачы чужых вёсак ацанілі яе добра. Грошы, якія сабралі за п'есу, прызначылі на пабудову стражацкай рамізы. Рэшту грошай на рамізу дала ГРН. Усе стражакі з усмешкай на твары збіраліся раненька нядзельнай рабці фундамента, пустакі, а потым ставіць рамізу. 4 ліпеня атрымалі тры стражацкія кам-

добра трэба вымяшаць. З 2 шклянак мукі, 2 яек і вады зрабіць цеста на наліснікі, дакладна расціраючы, каб цеста не мела крупінак; паставіць на 15 мінут, пасля чаго смажыць тонкія наліснікі. Наліснікі смараваць фаршам (начынкай), скручваюць, падсмажыць на гарачым тлушчы.

✱

«Што лепш купіць дзіцяці на кнігі ў школу: партфель ці ранец?» — пытаюць многія маці. Малому школьніку трэба толькі і выключна купляць ранец. Ён раўнамерна раскладае цяжар на плечы, а гэтым самым выпрацоўваецца ў дзіцяці нахонда роўная, стройная. Ідучы ў школу дзіця не перамучваецца, свабодна можа махаць рукамі.

Інакш справа выглядае з партфелем. Наогул людзі прызвычаны партфелі, сумкі, клучачкі насіць у адной руцэ. Калі дзіця будзе насіць цяжкі партфель у руцэ, напрыклад, правай, у яго пасля нейкага часу наступіць скрыўленне пазваночніка. Правае плячо будзе крыху ніжэй левага. Гэта часта пакідае след на ўсё жыццё.

Аксіння

«Плаксівыя вынікі прапаганды былі непазбежным вынікам усяго пастаўлення справы; не было ні кніжкі, ні брашур, ні органа, прыстасаванага да патрэб рабочай масы. Час ад часу атрымалася запрашэнне, час ад часу агітатар «сваімі словамі» гаварыў рабочым аб недахопах існуючага ладу і прыгажосці новага. Праца сярод рабочых была на апошнім месцы, на апошнім плане. Уся ўвага была звернута на вайсковых, і то не на салдат, а на афіцэраў». Гасткевіч не мог доўга, без боязнi арыштавання, знаходзіцца на гэтай тэрыторыі і пасля няўдалага года дзейнасці, вясною 1884 года, пакідае Беласток. Далейшая дзейнасць арганізацыі «Пралетарыят» на гэтай тэрыторыі да сённяшняга дня не з'яўляецца дакладна вядомай. Праўдападобна, далейшыя масавыя арышты рабочых дзелячоў у Варшаве і іншых цэнтрах парвалі ніткі кантактаў, які навязвалі ў Беласток Гасткевіч і Кон. Аднак кароткі перыяд дзейнасці партыі і «Пралетарыята» сярод рабочых Беласточчыны, хача не захаліў шырокіх кругоў, складае вельмі сур'ёзны момант у гісторыі рабочага руху.

Было гэта першае сутыкненне стыхійнага да гэтага часу рабочага руху з ідэяй навуковага сацыялізма і арганізаванай рабочай партыі. Быў гэта першы крок да арганізаваанай і кіраванай барацьбы, свядомай не толькі эканамічных, але і палітычных мэт.

К. Вуйтовіч

бінезоны і сірэнку. Рэшту спадзяюцца атрымаць у найбліжэйшы час. Цяпер кожную нядзелю робяць розныя сходы, на якіх трэніруюць свае здольнасці. Некалькі разоў рабілі ўночы, каб сарыентавацца, за колькі хвілін будучы гатовы памагаць людзям у няшчасці.



Хаты і вуліца Кнаразоў.



Частка ўдзельнікаў п'есы «Выбух».



Стражакі працуюць каля пустакаў.



Стражацкая трэніроўка.

Тэкст і фота Раісы Ваврэнюк вёска Кнаразы

## За Дні Беларускай культуры

(Працяг са стар. 1)

туразнаўца). 35 дэлегатаў Беларускай таксама ж рэпрэзентуе інтарэсы цэлага ваяводства, у якім праблематыка беларускай дзейнасці непарыўна звязана з цэласцю. Белароччына, калі гаварыць аб культуры, краіна наогул манатонная. Устаўлены шаблоны (ці ўвогуле патрэбны шаблоны) у развіцці культуры, неда-

## Крынкаўскія балячкі (2)

(Працяг аа стар. 3)

рысацэлай беларускай сельскай гаспадаркі на Беласточчыне. Бо, напрыклад, найбольш гаспадарлівыя з беларускіх паветаў, Гайнаўскі павет, дзе і гаспадары шмат больш развітыя ад сакольскіх, выкарыстанне штучных угнаенняў таксама нямнога большае, чым у Сакольскім павеце (усяго 23,8 кг на гектар!).

Гэтыя лічбавыя даныя гавораць самі за сябе. Можна шукаць тут прычын у слабых гандлю мясцовых ГС-аў, але гэта не ўсё. Галоўная прычына ў традыцыйнай адсталасці наогул нашай беларускай гаспадаркі, аб чым сведчыць існаванне ў ёй цераспалосіцы і звязанай з тым нізкай яе прадукцыйнай здольнасці і нізкай свядомасці саміх гаспадароў. Можна спадзявацца, што крыху палепшыць гэту сітуацыю ўведзены прымус двухгадовага навучання ўсіх гаспадароў без розніцы на іх узрост. Такая навука пакіне свой карысны след, але будзе залежыць гэта і ад таго, як гэтая навука будзе перадавацца гаспадарам, наколькі будзе яна даступнай ім. Маём смутны вопыт, смутнае дасведчанне з вёскі Сакаллы, дзе аграрныя вучылі гаспадароў такой вучонай моваю, што ніхто іх не разумее. Вынік такі, што ўсе знеахвоціліся да гэтай навукі. Ваюся, каб не паўтарылася падобная сітуацыя і ў Крынках...

Урэшце хачу расказаць аб яшчэ ад-

## ПРАГУЛКА ПА ГАЙНАЎЦЫ

Многія гарады ў апошні час урачыста адзначалі свае слаўныя юбілеі. Лічыліся яны на стагоддзі. Пахіляючы пасіве-льы борады над запаленымі кнігамі, з важнасцю шукалі корні ў свайго гістарычнага быту.

Гісторыя горада Гайнаўкі — кароткая. Гарадское яе жыццё ўвайшло ледзь у другі дзесятак гадоў. Наўрад ці згадзілася б яна аднак замяніць свой дзіцячы лёс на гісторыю 900-гадовага суседняга Бельска, а нават 1000-гадовая Ломжа не ў сілах выклікаць у яе заздрасці. Перад Гайнаўкай, як перад кожным юнаком, яшчэ цэлае бурнае жыццё. Яна не азіраецца назад, на сваё закарэзлае мінулае, але з аптымістычнай адвагай глядзіць у сваю будучыню і разумна кшталтуе яе.

Іду вуліцамі: Чырвонай Арміі, Пралетарыяцкай, Варыньскага, Леніна... іду роўным тратуарам, а побач па асфальце імчацца аўтамашыны. Гэта недзе тут — у наваколлі хімічнай фабрыкі — рабочыя жылі ў зямлянках. Зусім нядаўна, яшчэ дзесяць год таму. А сёння...

Старшыня Прэзідыума Гарадской рады Кастусь Ляшчынскі ганарыста заяўляе: — У мінулым годзе за дзяржаўныя грошы пабудавалі мы і перадалі ў карыстанне жыхарам горада 210 памяшканняў, а на канец гэтага года ў новыя кватэры перабярэцца яшчэ 104 сям'і.

хоп вялікіх актыўных цэнтраў і адважных людзей, недахоп часта патрэбнай атмасферы для зрываў і ўзлётаў — усё гэта не памагае. Манатонія была б несумненна глыбейшай, калі б не халіла ў жыцці Беласточчыны Беларускага Таварыства, яго друкаванага органа «Нівы», шырокага актыўнага людзей сабраных вакол іх, увогуле — шырокага культурна-грамадскага беларускага руху, які пад апякунчымі крыламі сацыялістычнага ладу развіваецца на славу супольнай айчыны і які інспіруеца Таварыствам. Аб гэтым вярта ведаць. Кангрэс Польскай Культуры напярэдзіць тыдзень званы Днямі Польскай Культуры. Якраз у гэтыя дні перад Кангрэсам у нас на Беласточчыне трэба змабілізаваць сілы для дэманстравання культуры і дасягненняў беларусаў, якія з дзеда-прадзеда дзіцяці на беластокскай неўраджайнай зямлі і твораць матэрыяльныя і ўласныя спецыфічныя культурныя багацці. Думаю, што ў рамках Дзёна Польскай Культуры ад 17 кастрычніка на Беласточчыне трэба правесці «Дні Беларускай Культуры», паказаць яе шматграннасць, несыротнасць, яе гуманітарныя, добрасуседскія суадносіны і яе 1000 год.

Дэталі пакідаю пад развагу нашым неспакойным дзетам, актыўна БГКТ, яго Прэзідыуму, нашым з творчай думкай чытачам. Давайце скажам і пакажам усім нашым 1000 год!

Вера Леўчук

ной балячцы Крынак, якая невядома як доўга будзе дакучаць. Стаяць пры вуліцы Гарбарскай моцныя сцены старой бажніцы, якая лічыцца архітэктурным помнікам нашай гістарычнай мінуўшчыны. Як вынікае з падлікаў ваяводскага кансерватара архітэктурных забыткаў, за адных шэсць мільёнаў злотых можна было б гэту бажніцу пераўтварыць у арыгінальны цэнтр культуры: тут змясцілася б кіно, святліца-клуб, бібліятэка з чытальняю і нават уся адміністрацыя крынкаўскай грамадскай рады. За адных шэсць мільёнаў! Адкуль узяць гэтыя мільёны? У Беластоку лічаць, што мільёны такія могуць знайсціся з фонду капіталіных рамонтаў — абы толькі захацела іх знайсці Сакольская павятовая рада. Але ў Беластокскай ваяводскай радзе моцна наракаюць на Сакольскую павятовую раду, называюць яе непаваротлівай, надбайнай. Усю віну за недагляд над адбудоваю крынкаўскай бажніцы валіць у Саколы на ваяводскага кансерватара, забываючы аб пастанове ад 1962 года, якая абавязвае мясцовыя рады нарадавія апекавацца старымі будоўлямі. (Глядзі: «Монітор»)

Балячак Крынкі маюць больш. Але ў Крынках казалі мне: на першы агляд бярэм гэтыя, з другімі будзем ваяваць далей. Ну, што ж, запас бяды не чыніць, як кажуць людзі. У гэтым выпадку такі запас сведчыць аб росце амбіцый Крынак да больш самастойнага і годнага бытавання. (СЯ)

Ведаю, што гэта яшчэ не ўсё. Вялікім зацікаўленнем у Гайнаўцы карыстаецца кааператыўнае жылое будаўніцтва. Гайнаўская спудзельня будзе зараз два жылыя гмахі для звыш 40 сям'яў і яшчэ ў гэтым годзе пачне будаваць трэці гмах. Усе яны на вуліцы Вызвалення. Прыгожая гэта вуліца. Многа тут дрэў. Кругом зялёна.

І не толькі на вуліцы Вызвалення. На працягу двух гадоў — 1964 — 1965 — на вуліцах і плячах горада паявілася 8 тысяч новых дрэвак, а травой, кветкамі і кусцікамі парасло каля 7 гектараў зямлі.

Любяць гайнаўцы свой горад і не шкадуюць для яго сваіх рук. Гэта ж Гайнаўка пачала спарборніцтвы за найпрыгажэйшы горад у ваяводстве і была першай у гэтым спарборніцтве. Вартасць усяго таго, што гайнаўцы, не азіраючыся на зарплату, зрабілі свайму гораду толькі ў 1965 годзе карпатлівыя рахункаводы ацанілі на суму ў 2 мільёны злотых.

Вечарам прайшоў цёплы жнівеньскі дождж. У чорным асфальце вуліцы 1 Мая адлюстроўваецца яркае, амаль дзённае, святло рутных трубак. Вось перада мною старэнькі, ужо гістарычны будынак пажарніцкай рамізы, а зараз за ім распасціраўся калісці прасторны пляц. Побач гудзе лесасіпільны завод. Гэты пляц бачыў не адну сцэну змаганняў рабочых за свае правы ў час шматлікіх забастовак, а пажарніцкая сірэна неаднойчы давала сігнал на трывогу.

Сёння тут прасторны сквер, лавачкі, кветкі, закаханыя пары і песні салаўя. Спыняюся на лавачцы і намагаюся пабачыць будучыню горада. Бургамістр Ляшчынскі, як тут па-сяброўскі называюць старшыню прэзідыума МРН, падказвае:

— Пляны развіцця горада маём багатыя, але поўнасцю магчымыя. Ужо незадоўга не пазнаеце нашай Гайнаўкі. Паяўляцца новыя кватэры. Разбудуецца прамысловасць. У Гайнаўцы будучы працаваць фабрыкі стружковых пліт і хатняй мэблі. Будзем зараз школу-помнік Тысячагоддзя Польскай Дзяржавы і тэхнікум драўнянай прамысловасці. Пракладаем водаправод, запланавалі лекарскую раённую амбулаторыю, фабрыку швейнай прамысловасці і другія гаспадарчага і культурнага характару аб'екты.

Вачыма ўяўлення бачу гэтыя стройныя гайнаўскія гмахі, якія раўняюцца белавежскім соснам, бачу яркія неонавыя агні і рухлівыя вуліцы Гайнаўкі. Аднак, пакуль што, хочацца, каб гаспадары з далёкіх прыгарадаў не бегалі аж у цэнтр горада за адной буханкай хлеба, якога не заўсёды можна дастаць. Хочацца, каб шматлікія свае і замежныя турысты не спалі ў цесенькім і вельмі нявыгадным гатэлі, у вокны якога б'е ненайпрыемнейшы пах з перапрацоўкі драўніны ў суседняй лесасіпільні.

В. Рудык



# МЕРКАДО



Сталіца Мексікі горад Мексік налічвае шэсць мільёнаў жыхароў. Цяжка пракарміць такую масу людзей за пасрэдніцтвам толькі спажывецкіх крамаў. Таму ўзнікла густая сетка, скажам, рынкаў, дзе можна знайсці — купіць літаральна ўсё. На іспанскай мове гэтыя рынкі называюцца «меркадо».

Мексіканскія меркадас маюць сваю старажытную традыцыю. Яшчэ да часоў з'яўлення Калумба і ўслед за ім іспанскіх заваёўнікаў на амерыканскім кантыненте, на тэрыторыі цяперашняй Мексікі існавалі такія рынкі. Гандлявалі тут купцы-індзейцы розных індзейскіх плямёнаў.

Перад усім мноства тут апельсінаў, мандарынаў, бананаў і іншых фруктаў малавядомых у нас, або і зусім невядомых. Затое тут дарага каштуюць грушы, хаця смак іх намога горшы ад нашых. Таксама яблыкі.

Бульба прывандравала да нас з амерыканскага кантынента і з'яўляецца яна адным з падставовых прадуктаў харчавання. У Мексіцы, як не дзіўна, але бульба не з'яўляецца папулярнай. Прадаюць яе тут амаль як яблыкі — вялікая яна, круглая, мае тоненькую скурку. У Мексіцы падставовымі харчамі з'яўляецца кукуруза, фасоль і рыс. У асобным месцы меркадо прадаецца мяса — свініна, цяляціна, усялякая кураціна і рыбы. Поўны асартымент. Можна ўбачыць вялізныя кавалкі стопленай свінной скуры, якая мае смак скварак з сала. У Мексіцы лічыцца яна вялікім прысмакам, называецца «чычаронес», з гэтай скуры робяць своеасаблівыя наліснікі.

Проста цяжка пералічыць усе гатункі рыб, якія прадаюць у меркадо. Мала якіх з іх падобныя да нашых рыб. Можна купіць тут маленькія сушаныя рыбіны з рэк, азёраў, пасыпаныя вострай прыправай званай «чылі»; можна купіць розныя дары мора, нават парэзаную на кавалкі акул. Ёсць тут чарапахі, іх мяса вельмі смачнае; ёсць чарапашныя яйкі, ракі, вустрыцы, крабы, васьміногі і шмат іншых смакавітых тварэнняў марской прыроды. Каля меркадас знаходзяцца крамы з канфэкцыяй і цукеркавымі вырабамі. Часта прадаюць у іх кветкі і вырабы цудоўнай мексіканскай народнай творчасці.

Яшчэ дзесяць год таму назад ва ўсіх меркадас было мноства пацую — а ў дажджавыя дні было поўна балота, непраходнага балота і гразі. Меркадо знаходзіліся пад голым небам. Мексіканскі ўрад пастанавіў пабудаваць добрыя памяшканні для меркадо — і то не толькі ў сталіцы, але і ў правінцыяльных гарадах. Цяпер тут чыста і прыемна. (а-ся)

## ПАШТОЎКА З МІНСКА



Цяпер у сталіцы БССР — Мінску жыве каля 800 тысяч чалавек. На здымку: Плошча Леніна ў Мінску.

# ПЕРШЫ УДАР ПА БЕРЛІНУ

Некаторым проста не верылася — да таго нечаканым было паведамленне, што ў ноч на 8 жніўня 1941 года група савецкіх самалётаў зрабіла налёт на Берлін.

— Лётчыкам нашай часці давялося першымі атакаваць фашысцкую сталіцу, — расказвае Пётр Ільіч Халлоў, былы штурман першага мінна-тарпеднага авіяцыйнага палка ваенна-паветраных сіл Балтыйскага флоту.

Дваццаць пяць гадоў мінула з таго часу, але генерал-лейтэнант авіяцыі Халлоў, які займае цяпер пасаду начальніка штаба авіяцыі Ваенна-Марскога флоту, вельмі добра памятае падрабязнасці тых баявых дзей.

— Мы стаялі пад Ленінградам, калі атрымалі загад рыхтавацца да разведвальнага палёту ў Германію і бамбардзіроўцы ваенных аб'ектаў Берліна, — расказвае Пётр Ільіч.

— Адразу ж паляцелі на эстонскі вос-

траў Эзель, што ў паўночнай частцы Балтыйскага мора. На вывучэнне трасы палёту, аб'ектаў фашысцкай сталіцы, падрыхтоўку самалётаў пайшло чатыры дні.

— Якія гэта былі самалёты?

— «ІЛ-4». Крэйсерская скорасць — трыста кіламетраў у гадзіну. Жнівеньскія ночы на Балтыцы кароткія. Таму вылетаць трэба было ў светлы час, каб зацэмна падысці да Берліна і вярнуцца.

У першы палёт флагманскую машыну павёў камандзір палка палкоўнік Е. Прэображэнскі. Ляцелі ўздоўж узбярэжжа Балтыйскага мора, на Швэцыю. Ноч выдалася месячная і гэта перашкаджала: на вадзе было шмат ценяў ад воблакаў і з-за іх берагавая мяжа выдзялялася невыразна.

— Даламаглі нам арыентавацца самі гітлераўцы, — успамінае генерал. — Раптам знізу мы заўважылі міганне пражэктараў — нас з кімсьці зблыталі. А ў раёне Швэцыі была нават зроблена прананова зрабіць пасадку, пражэктар асвятліў пасадчую паласу. Мільганула думка: «Воў бы разбамбіць аэрадром». Але выдаць сябе нельга. Цэль жа — Берлін. Яго мы ўбачылі здалёку, таму што вуліцы былі асветлены. Саманадзейныя фашысты, напэўна, не дапускалі і думкі аб тым, што рускія могуць з'явіцца над іх сталіцай. Як толькі ў Берліне, у раёне хімічных заводаў, разарваліся першыя бомбы, святло ў горадзе пагасла. Але ў савецкіх лётчыкаў былі ўжо арыенціры — тры буйныя ачагі пажараў — і яны працягвалі бамбіць.

Ачуняўшы ад разгубленасці немцы

## Вулкан Нірагонга

На паўночным узбярэжжы возера Ківу, што на ўсходзе Конга, паблізу граніцы Рванды, знаходзіцца адзіны ў свеце вулкан, у кратэры якога ёсць возера не застылай лавы. У 1948 годзе адзін французскі спецыяліст правёў доследы кратэра і сцвердзіў, што люстра гэтага возера знаходзіцца на 380 метраў уніз ад сепкі вулканічнай гары. У 1953 годзе аказалася, што люстра гэтага возера апусцілася ўжо да 410 метраў, у 1958 годзе — да 430 м. у 1959 г. — да 450 м. а ў 1965 годзе сцверджана, што люстра гэтага возера зноў паднялася, паднялася на 60 м вышэй. Лава не застылае тут таму, што пастаянна даходзяць сюды газы з глыбіні зямлі. Газы гэтыя праходзяць праз масу лавы і выклікаюць розныя гукі — свісты, мармытанне, што даводзіць да перапаалоху мясцовае насельніцтва. У сучасны момант цяжка прадбачыць, што станецца з вулканам Нірагонга. Можна ён быць вельмі доўга спакойным альбо выбухнуць са страшэннай сілай. (а-ся)

## Пагібель сланоў

Страшэнная засуха, якая ад некалькіх месяцаў сушыць афрыканскі кантынент, асабліва ўсходнюю Афрыку, пагражае жыццю вялікай масы сланоў і насарогаў. Нават паблізу плаціны Аруба ў запаведніку Тсаву ў Кеніі знаходзяць трупы гэтых вялізных звяроў, загінуўшых ад голаду і смарі. Да часу засухі ў гэтым запаведніку пражывала звыш 15 тысяч сланоў, якім і так не заўсёды хапала корму. Прадбачаецца, што ад засухі загіне прынамсі трэцяя частка пагалоў сланоў. (а-ся)

## Багі і віно

Цікава, што алкаголь ад найдаўнейшых часоў лічыўся напінкам і вынаходствам багоў (ці ж бы мы цяпер былі ім роўныя?). Старажытныя грэкі казалі, што бог Бахус адкрыў віно, егіпцяне зноў, што іх найбольшы бог Азірыс. Па лаціне гарэлка называецца «aqu vitae» — вада жыцця (!!!). (а-вл.)

прывялі ў дзеянне сістэмы проціпаветранай абароны. Праменні соцен пражэктараў пранізвалі неба, зенітныя снаряды рваліся з усіх бакоў.

Палёт на Берлін працягваўся 7 гадзін. Цяпер такой працягласцю і такой адлегласцю наўрад ці каго здзівіш. Гэта стала зусім звычайнай справай для лётчыкаў. Але ў жніўні 1941 года, калі магчымасці авіяцыі былі іншыя, калі гітлераўцы ўжо ўзялі Смаленск і рваліся да Масквы, калі яны трубілі на ўвесь свет аб сваіх перамогах, паветраны ўдар па фашысцкай сталіцы быў падзвігам. У ноч на 9 жніўня напшы марскія лётчыкі зноў з'явіліся над Берлінам, а затым бамбілі яго шмат разоў. Палкоўніку Прэображэнскаму, капітану Халлову і яшчэ тром іх баявым таварышам было прысвоена званне Герояў Савецкага Саюза.

А. Мядзведзеў,  
кар. ТАСС

# ТАЯМНІЦЫ СТАНЫЦЬ

Й ГОРНУНГ

П-Т-ІКЕ

Бельгійскае імпарта-экспартнае таварыства «Сімпэкс», дырэкцыя якога размешчалася ў навейшым гмаху на адной з галоўных вуліц Бруселя, адносілася да нешматлікай групы прадпрыемстваў, якім нямецкія акупацыйныя ўлады далі спецыяльныя прывілеі. Невялікая, мала каму вядомая брусельская фірма дзякуючы спрыяльнай ваеннай кан'юнктуры, а таксама падтрымцы высокапастаўленых асоб з урада III рэйха, хутка разраслася ў магутнае, даканална арганізаванае прадпрыемства з філіяламі ў многіх гарадах Германіі, Бельгіі, Галандыі і Францыі.

Афіцыйна, як аб гэтым паведамлялася ў рэкламных аб'явах у ваенных газетах «Дзівермахт» і «Адлер», фірма

займалася пастаўкамі тэхнічнага абсталявання і будаўнічых матэрыялаў для нямецкай арміі і арганізацыі Тодта. Адначасова яна вяла стараннае канспіраванае дзейнасць, адыгрываючы вельмі сур'ёзную ролю ў складанай сістэме забеспячэння нямецкай прамысловасці стратэгічнай сыравінай, якая закуплялася або ў нейтральных краінах, або ў некаторых дзяржавах, якія знаходзіліся ў стане вайны з Германіяй. Да таварыства «Сімпэкс» вялі нітачкі, якія злучалі ваенную прамысловасць рэйха з амерыканскімі картэлямі і магнаполіямі. Насуперак інтарэсам уласнай краіны бізнесмены ЗША праз парты Швецыі, Іспаніі, Турцыі і іншымі шляхамі пастаўлялі нямецкім ваенным каштоўную сыравіну, неабходную для вытворчасці зброі, — руды малібдэну, вальфраму, хрому і г.д. Але пра гэтую канспіраваную дзейнасць кампаніі «Сімпэкс» ведалі толькі нямногія,

найбольш давераныя супрацоўнікі прадпрыемства.

Падвойная роля фірмы вымусіла яе падтрымліваць блізкія кантакты з пастаўшчыкамі розных відаў зброі, прадстаўнікамі ваенных заводаў, а таксама з міністэрствам ваеннай прамысловасці III рэйха. Персанал кампаніі складаўся выключна з людзей, спецыяльна падрыхтаваных СД і абверам. Гэта былі ў пераважнай большасці бельгійскія калабарацыяністы, якія адкрыта супрацоўнічалі з акупантамі, дэгрэлісты\*) і фламандскія фашысты-сепарысты. Іх лаяльнасць да Германіі і гітлерызму не выклікала ніякіх сумненняў. Дырэктарам кампаніі «Сімпэкс» быў прызначаны Гуго Дзюпон — давераная асоба нямецкіх акупацыйных улад і контрразведкі, чалавек, у чыхі руках сходзіліся нітачкі многіх дзяржаўных таямніц рэйха. Дырэктар Дзюпон па справах службы падтрымліваў самыя шырокія сувязі з вышэйшымі афіцэрамі вермахта, чыноўнікамі нямецкай адміністрацыі, высокапастаўленымі дзеячамі нацысцкай партыі. У вачах гэтых людзей ён быў фанатычным дыгрэсістам. Генерал Зүффенгаўзен камандуючы акупацыйнымі войскамі ў Бельгіі і ўпаўнаважаны па справах будаўніцтва Атлантычнага вала, сябраваў з Дзюпонам і часта прымаў ад яго хабары за права пастаўкі розных будаўнічых матэрыялаў для вермахта. Аднаму са сваіх супрацоўнікаў генерал некалькі разоў прызнаўся, што давярае Дзюпону больш, чым самому сабе.

Аднак ніхто з тых, хто акружаў Дзюпона — ні людзі з вермахта і СД, ні

прамыслоўцы — не здагадаліся, што па вечарах стары шэры «опель» Дзюпона спыняўся на адной з зацішных вулачак у квартале Муленбек.

Дырэктар выходзіў з машыны і, мінуўшы некалькі завулкаў і пафланіраваўшы з паўгадзіны па скверах, збочаў у маленькі прыезд, які патанаў у зеляніне садоў. На другім паверсе адной з нешматлікіх тут вил, у пакойчыку з вокнамі на вуліцу, над замаскіраваным пад чамадана перадаччыкам працавала радыст і шыфравальшчыца. Тут размяшчалася канспірацыйная радыёстанцыя брусельскай групы савецкай разведкі. Станцыя трымала пастаянную сувязь з «Жыльберам» і Цэнтрам. З той прычыны, што радыус дзейнасці станцыі быў вялікі, яна перадавала ў Цэнтр і тыя данасенні, якіх не змаглі перадаць радыёстанцыі іншых груп. У гэтым выпадку данасенні пакадзіліся ў спецыяльных кантактных скрынках, адкуль іх забіралі сувязныя брусельскай радыёстанцыі.

Дзейнасцю брусельскай групы кіраваў чалавек, якога ведалі пад псеўданімам «Кент».

Чалавекам гэтым быў доктар Гуго Дзюпон. Частыя выезды главы кампаніі «Сімпэкс» у Германію і Францыю па справах фірмы дазвалялі яму, не выклікаючы нічых падзвіжэнняў, утрымліваць пастаянны кантакт з супрацоўнікамі. Дзякуючы гэтаму галоўнае камандаванне Савецкай Арміі своечасова атрымлівала неабходную яму інфармацыю аб новых відах нямецкай зброі,









## ВЕТЛІВАСЦЬ

Прадаў я парсючка. Удалося.  
У першы клас пайшлі. Зна-  
чыць, на бекон пойдзе. Ма-  
чыма, за мора нейкаму аме-  
рыканскаму ці ішаму ан-  
гайскаму капіталісту на стол.  
А мне што! Хай ведаюць.  
што мая баба, а не нейкая  
там матына яго карміла. Ды  
яшчэ як карміла! Парсючок,  
прадаў, быў невадык, аездз  
123 кілаграмы, мог бы ва-  
жыць і бовыш, але мне надта  
ж доўга давалася стаць у  
чарзе да вагі і жночы вы-  
хаванак выкінуў усе дашэн-  
ту, чым яна яго зранку на-  
карміла і гэтак жэ вядро са-  
най вады тхскама адпама-  
ваў назёд. Бог з ім! Затое  
яго, свінню выдасатую, зарэ-  
жуць.

Каб крыху навесяліцца і над-  
маваць свой страўнік, зай-  
шоў я ў ГС-ацкскую асподу,  
што лодовай у нас называ-  
ецца. І сепрайды, лоду было  
тут, як муж у маёй хacie. Не  
наспей я толкам увайсці ў  
смак саёднага сямднца з мі-  
нулагоннай чыбукайнай, як а-  
майго стойка павяніся адна-  
вакөөц Марвей.

— Значыць, сямдцом пасла-  
ежся, — загаварыў па-філа-  
соефску. — А сямдзец, веда-  
еш, гэта рыба, яна любіць...  
І каб паказаць, што любіць

рыба, Матвей спраўна адбіў  
чвэртку манетаў. Я на-  
чужое не асы і свой гонар-  
аю. Як голыкі прадывідай-  
Матвееву чвэртку, я ппра-  
сіў пайітра.

У прачычанай рэчы вада  
штарэй бжыць. Мы горды  
меі ўжо крыху прачыта-  
ныя. Дык расійскі маю пай-  
літроўку міім. Але Матвей  
зарэз зпрывіць, вымажваючы  
пачысоккай.

— Гэй там, пані, літра давай!  
Гавару, што хопіць, але Мат-  
вей затрэчыць:

— Ерунда! Свінку прадэў,  
дык провай хопіць!

— А я ж тхскама на кірмаш  
ездзіў ды не курвіцу ж пра-  
даваў, — гавару. — І ад мяне  
літроўка! Добрыя за добрае  
паау.

Давеі я ўжо ліх страўні і,  
чужнае слова, не ведаю, ці  
змок я дараўнаць Матвеевай  
ветліваці. Жонка кажа, што  
дашукнася ў маім парфрэй  
«ведз адной стозагатовай па-  
перці. А найгорш, што судом  
назражэе, разводі дамагаец-  
ца. Нагаварылі ёй, што мяне  
Паўрыава Манька цамавала.  
Вось да чаго даваа мяне  
ветліваць. І што мне цнпер  
рабіць? Хоць ты ў «Сэрцай-  
ка» пайшчы.

Асяна

## ШАН

Жыў сабе вільможны пан,  
Шчэ быў нежанаты,  
Не любіў ён мужыкоў,  
Выгануў іх з хаты.

Сабраліся раз яны,  
Давай гаварыці,  
Як да пана падыйсці  
І што паблці.

Адзін кажа: — Я пайду  
І яго пастрану,  
Дык ён будзе ўпакань  
Праз дзверэўно нашу.

Тады занаем яго  
І пачнем лупці,  
Каб на свеце доўга ён  
Не мог ужо жыці.

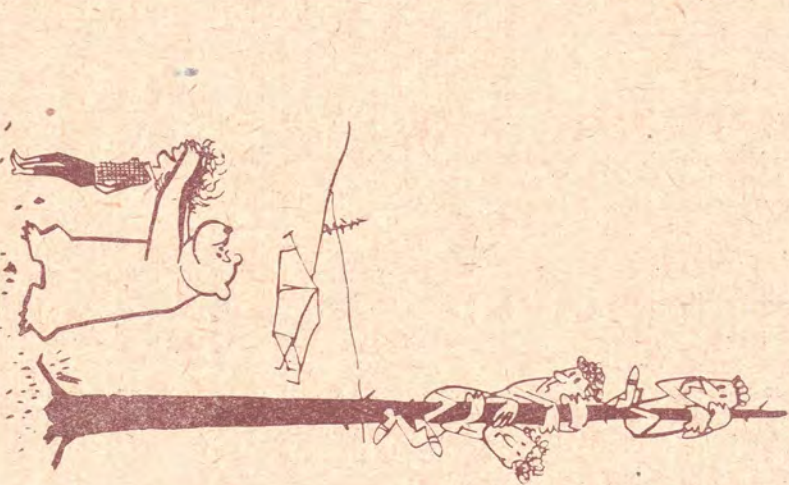
Дюдзей, будзе многа.  
Троці кажа: — А я так  
Вам скажу, як знаю,  
Будзе ён іеці праз мост  
У месцы маю.

Тады занаем яго,  
Звяжам назад рукі  
І ўкінемо пад мост  
На вечныя мукі.

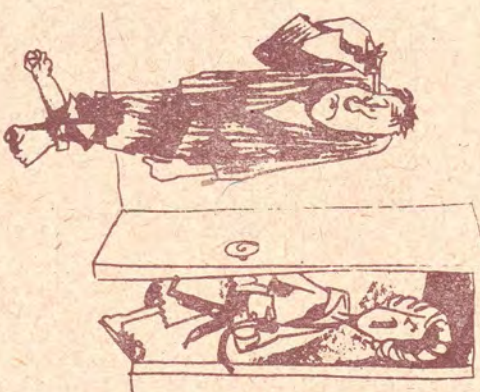
І даждаліся яны,  
Як ён ішоў ад Валі,  
Узялі, кінулі пад мост,  
Успамінай як звалі.

Як зрабілі яны так,  
То пілі да рана.  
Пілі, елі, веселіліся,  
Што пазбыліся пана.

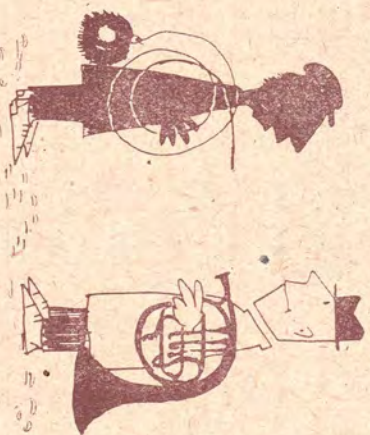
Аляксандр Яканчук  
Райкі, Вельскі павет



— Кога?.. Сяромжа?.. Міна?..



— Ёнкі! Разбулілі дзіця!..



— Ці вам трыбу не прачысціць?

## СПАЛОХАНЫ

Міліцыянер дарожнага руху затрымаў падпісанага  
шафера:

— Скажыце, грамадзянін, вы пілі гарэлку?!

— Не, мау забажыцца, што нават не нюхаў...

— Тады, калі ласка, дэмухніце мне ў гэтты ма-  
шчак.

— Ей богу, пане міліцыянер, калі я вас убачыў,  
то так спагохаўся, што мне яшчэ духу не хапае!..

## РАЦЫНАЛІЗАТАР

Жонка: — Мой даражэнькі, ідзі, памый ногі, ты  
ж клядзешся ў чыстую пасцель...

Мужык: — Што ты выдумала, Паўліна? Я ж заў-  
тра як пайду на баяно касіць, та ўсе роўна забру-  
джу!..

## НЕ МОЖА

«Усе кажучь, што калі я вынію, то хулігано. Ра-  
біць я гэтага не магу, бо заўсёды пасля выніўкі  
начую ў міліцыі».

(З апраўдання)

## БЫЛА Ё ЦЫРУЛЬНІКА

На вуліцы стаяць двух суседзяў і размаўляюць.  
Адзін звяртаецца да другога:

— Ці вы, сусед, не ведаеце, чаму гэта наша «Ні-  
ка» цнпер іншата, рыжага колеру?

— Мабыць была ў цырульніка і перафарбавала-  
ся, — аказаў другі.

Юрка Скепка

## КРОПЛІ Ё КРОПЛЮ

Выйшаў на спэну спывак, зацяннуў жаласную  
песню, спывае і аглідаецца, ці не разжаліў катэ-  
лебубзь. І бачыць: у самым куточку стаіць бабу-  
ля і плача. Скончыў спываць, збег са спэны, па-  
дыходзіць да бабулі і пытае:

— Што, бабуля, заплакала?

— Як жа мне не плакаць, паночку: спываў ты  
кроплі ў кроплю, як мая каза блягла, калі яе  
ваўкі задзерлі!

## ХВАРОВАЧКА

У высковы пункт здароўя прышла прыложка, малалая  
дзяўчына і просіць:

— Пане доктар, працу, калі ласка, збядайце мяне!

— А што вам багіль?

— Мне моцна багіль сэрца...

Доктар барэ слухаўку і пытае:

— А як даўно агчуваеце боль?

— Ужо роўна трэці тыдзень, ад тако часу, як перастаў  
хадзіць да мяне Коля...

— А каб ён цнпер да вас вярнуўся?

— То мне зусім не праба было о ісі да вас, пане док-  
тар...

## АКЕНЦІА ДУМАК

Падляць, слабора — мала  
лншчэ: треба затым і пад-  
трымаць ато.

В. Шкепір



## ПАХВАЛІЛА

— Як табе падаба-  
ецца мая новая су-  
кенка?

— Цудоўна! Твая  
краўчыха так  
шыбе, што і на  
тумбе добра ся-  
дзіць.

У яго былі цнжкяці росту  
— не ўмеў горбіцца.

Усе людзкое нам не чужое.



## У ШКОЛЕ

На ўжамене інспектар сам пажадаў праве-  
рыць веды вучняў.

— Хто разбурыў сцяну Карфагена? — пв-  
таецца ён. — Адкажа Віктар Лазука.

— Я не лакай, — разбуіўшыся, адказаў ву-  
чань.

Інспектура такі адказ не задаволіў, а Віктар  
яшчэ ніжэй апустыў галаву.

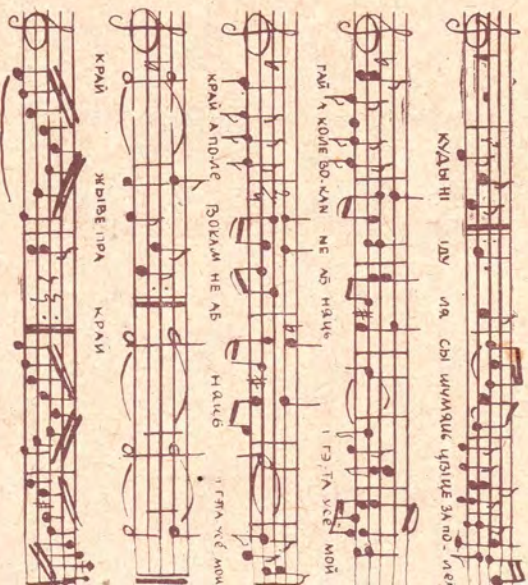
— Ён гэтага не зробіць, — заступіўся за Ві-  
ццо Кола, які добра ведаў, што да паламана-  
га летась Парфенаваа пдоту Віктар не меў  
нізкага дачынення.

— Гэта, мабыць, тхсөөці не з нашай школы,  
— заявіў другі вучань.

## МОЙ КРАЙ

Словы А. Руска

Муз. Е. Ціхановіча



Куды ні йду — дзесь шуміць,  
Цыце за полем гай,  
А поле вокам не абніць  
І гэта ўсе мой край.

Жыве, працуе мой народ,  
Ці ў снежань, ці ў май  
І багачее з года ў год  
Мой родны, вольны край.

Куды ні йду — дзесь шуміць,  
За полем рэчка, гай,  
А ў сэрцы песню не стрыміць  
Пра мой любімы край.